



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 13.02.1996
COM(96) 47 τελικό

95/0163 (SYN)

Τροποποιημένη πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το θαλάσσιο εξοπλισμό

(υποβληθείσα από την Επιτροπή
σύμφωνα με το άρθρο 189 Α, παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στη σύνοδο ολομελείας του στις 28 έως 30 Νοεμβρίου 1995, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε, με ορισμένες τροπολογίες, την πρόταση της Επιτροπής για οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με το θαλάσσιο εξοπλισμό¹.

Οι περισσότερες από τις τροπολογίες που ψήφισε το Κοινοβούλιο δεν επηρεάζουν τις θεμελιώδεις αρχές του σχεδίου οδηγίας· ορισμένες από αυτές ανταποκρίνονται στο στόχο της πρότασης και μάλιστα της προσδίδουν προστιθέμενη αξία. Άλλες τροπολογίες, τις οποίες δεν κάνει δεκτές η Επιτροπή, βασίζονται σε τεχνικής φύσης παρανοήσεις ή μετριάζουν τη δύναμη των διατάξεων της πρότασης ή τέλος αποτελούν επανάληψη ισοδύναμων διατάξεων που είναι ήδη διατυπωμένες αλλού.

Συγκεκριμένα, η Επιτροπή δεν αποδέχεται:

- την τροπολογία στην πρώτη αιτιολογική σκέψη, επειδή η ίδια αρχή έχει ήδη διατυπωθεί σε άλλες αιτιολογικές σκέψεις της αρχικής πρότασης·
- την τροπολογία στο άρθρο 2, ορισμός του "πλοίου της ΕΕ", επειδή θα συνεπαγόταν πλέον περιορισμένο πεδίο εφαρμογής από εκείνο της πρότασης της Επιτροπής·
- την τροπολογία στο άρθρο 2, ορισμός των "προτύπων δοκιμής", επειδή η παραπομπή στον "Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης ή άλλο, ειδικευμένο οργανισμό, αναλόγως του είδους του εξοπλισμού" είναι υπέρμετρα αόριστος·
- την τροπολογία στο άρθρο 5 παράγραφος 3, επειδή μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας, ο εξοπλισμός θα πρέπει να κατασκευάζεται σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας, υπό τον όρο ότι δεν έχει ακόμη παρέλθει η παραχωρούμενη στα κράτη μέλη διετής περίοδος κατά την οποία θεσπίζουν νόμους στο πλαίσιο του εθνικού δικαίου. Επιπλέον, με την ανωτέρω τροπολογία θα απαλειφόταν η μεσολαβούσα περίοδος μετά τη θέσπιση των εθνικών νόμων, κατά την οποία οι κατασκευαστές έχουν ακόμη τη δυνατότητα να πωλούν το απομένον απόθεμα εξοπλισμού τους·
- την τροπολογία στο άρθρο 6, επειδή αντιστρατεύεται την κύρια αρχή της πρότασης, δηλαδή να επιβάλλει αναγκαστικώς τα διεθνή πρότυπα δοκιμής, και μόνο αυτά, για χρήση στην Κοινότητα. Η αποδοχή της εναρμόνισης της εφαρμογής προτύπων δοκιμής που υφίστανται στα κράτη μέλη θα σήμαινε αλλαγή της φιλοσοφίας και ευχέρεια των κρατών μελών να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούν τα δικά τους πρότυπα, μεταξύ των οποίων και εκείνα που δεν είναι της απαιτούμενης στάθμης·
- την τροπολογία στο άρθρο 9 παράγραφος 2, η οποία πλεονάζει επειδή η Επιτροπή απεδέχθη να διατυπώσει την αρχή της ανεξαρτησίας των

¹ ΕΕ αριθ. C 218 της 23ης Αυγούστου 1995, σ. 9.

κοινοποιημένων οργανισμών στο παράρτημα Γ και όχι στο άρθρο 9 (βλέπε επόμενη σελίδα).

- την τροπολογία στο παράρτημα Β, ενότητα Β παράγραφος 2, επειδή οι διαδικασίες για την εξέταση τύπου των προϊόντων είναι εκείνες που εφαρμόζονται σε όλα τα κοινοτικά μέτρα και η Επιτροπή προτίθεται να ακολουθήσει ενιαία κοινοτική αντιμετώπιση στο πεδίο αυτό.
- την τροπολογία στο παράρτημα Γ παράγραφος 1, επειδή η ίδια αρχή έχει ήδη διατυπωθεί κατ' ουσίαν στο παράρτημα Γ, εδάφιο 3.

Η Επιτροπή εποδέχθηκε ανεπιφύλακτα την τροπολογία στο άρθρο 2, ορισμός του "νέου πλοίου", επειδή συνιστά βελτίωση από τεχνικής-νομικής απόψεως.

Τέλος, η Επιτροπή έκανε δεκτές κατ' ουσίαν τις εξείς τροπολογίες, με βελτιώσεις στη φραστική διατύπωση:

- την τροπολογία στο άρθρο 9 παράγραφος 1α (νέα) στην οποία διατυπώνεται η αρχή ότι τα κράτη μέλη πρέπει να διενεργούν τακτικούς ελέγχους των κοινοποιημένων οργανισμών.
- την τροπολογία στο άρθρο 9 παράγραφος 2, με την οποία καθιερώνεται η αρχή της ανεξαρτησίας των κοινοποιημένων οργανισμών· η Επιτροπή θεωρεί πλέον ενδεδειγμένη την αναγραφή της διάταξης αυτής στο παράρτημα Γ της πρότασης.
- την τροπολογία στο άρθρο 14 παράγραφος 2, που αναφέρει ότι πρέπει να αποφεύγονται οι διακρίσεις για εξοπλισμό που παράγεται σε άλλα κράτη, και όχι μόνο σε άλλα κράτη μέλη, κατά τη διενέργεια δοκιμών του εξοπλισμού, όπως αναφέρεται στην πρώτη παράγραφο του ανωτέρω άρθρου.

Τροποποιημένη πρόταση
Οδηγίας του Συμβουλίου
σχετικά με το θαλάσσιο εξοπλισμό

---Αρχικό κείμενο ---

--- Τροποποιημένο κείμενο ---

Άρθρο 2

"Νέο πλοίο":

σημαίνει ένα πλοίο, η τρόπις του οποίου έχει τεθεί ή ευρίσκεται σε παρεμφερές στάδιο κατασκευής κατά ή μετά την ημερομηνία εγκρίσεως της παρούσας οδηγίας. Για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού, παρεμφερές στάδιο κατασκευής σημαίνει το στάδιο κατά το οποίο:

- (i) η κατασκευή που μπορεί να αποδοθεί σε ένα συγκεκριμένο πλοίο αρχίζει και
- (ii) η συναρμολόγηση του εν λόγω πλοίου άρχισε και περιλαμβάνει τουλάχιστον 50 τόνους ή το 1% της εκτιμώμενης μάζας όλου του υλικού κατασκευής, οποιοδήποτε είναι μικρότερο.

"Νέο πλοίο":

σημαίνει ένα πλοίο, η τρόπις του οποίου έχει τεθεί ή ευρίσκεται σε παρεμφερές στάδιο κατασκευής κατά ή μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας. Για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού, παρεμφερές στάδιο κατασκευής σημαίνει το στάδιο κατά το οποίο:

- (i) η κατασκευή που μπορεί να αποδοθεί σε ένα συγκεκριμένο πλοίο αρχίζει και
- (ii) η συναρμολόγηση του εν λόγω πλοίου άρχισε και περιλαμβάνει τουλάχιστον 50 τόνους ή το 1% της εκτιμώμενης μάζας όλου του υλικού κατασκευής, οποιοδήποτε είναι μικρότερο.

Άρθρο 9, παράγραφος 1 α (νέα)

Μέσω της αρμόδιας υπηρεσίας ή από αμερόληπτο εξωτερικό φορέα που ορίζει η υπηρεσία αυτή, τα κράτη μέλη διενεργούν, τουλάχιστον ανά διετία, έλεγχο επί των καθηκόντων που ασκούν για λογαριασμό τους οι κοινοποιημένοι οργανισμοί. Με τον έλεγχο διασφαλίζεται ότι ο κοινοποιημένος οργανισμός εξακολουθεί να πληρεί τα κριτήρια του παραρτήματος Γ.

Άρθρο 14 παράγραφος 2

Τέτοιου είδους διαδικασίες δοκιμών δεν πρέπει με κανένα τρόπο να δημιουργούν διακρίσεις μεταξύ εξοπλισμού που κατασκευάζεται στο κράτος της σημαίας και εξοπλισμού που κατασκευάζεται σε άλλα κράτη μέλη.

Τέτοιου είδους διαδικασίες δοκιμών δεν πρέπει με κανένα τρόπο να δημιουργούν διακρίσεις μεταξύ εξοπλισμού που κατασκευάζεται στο κράτος της σημαίας και εξοπλισμού που κατασκευάζεται σε άλλα κράτη.

Παράρτημα Γ παράγραφος 1 α (νέα)

Ο κοινοποιημένος οργανισμός θα είναι ανεξάρτητος και δεν θα ελέγχεται από κατασκευαστές ή προμηθευτές εξοπλισμού.

ISSN 0254-1483

COM(96) 47 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

07

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-96-058-GR-C

ISBN 92-78-00422-7

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

L-2985 Λουξεμβούργο